

HIP-HOP, DROGAS Y ESCENARIO

Date: Wednesday, Week 1
Name: Andie Levine

Period/Class Title: Per. 2, Spanish 3
Number of students: 34

OBJECTIVE:

Students will be able to analyze the context of alcohol within the hip-hop culture and hip-hop lyrics. Students will also be able to discuss the metaphors in the song, "Hip-hop, drogas y escenario."

MATERIALS:

- 35 copies of the lyrics of "Hip-hop, drogas y escenario," found at <http://galeon.com/pl2001/HHDyE.htm>
- 35 Spanish/English dictionaries
- CD player
- CD of song
- 20 sharpened pencils (for students who do not have one)

NOTES:

Christopher Noguera might get carried away with this lesson. He has been known to sing hip-hop songs in class at inappropriate times.

STEPS:

1. Listen to song while taking roll
2. Introduce song and lesson for the day – "alcohol within Latin hip-hop songs"
3. Pass out lyrics to everyone
4. Listen to song again, this time following along with the lyrics
5. Translate song line by line, making sure to write down translation on lyrics sheet
6. Discuss theme of the song and its meaning
7. Assign homework
8. Clean-up

FOLLOW-UP ACTIVITY:

Homework: Students will write in independent thinking journal about their reactions to the song and the how they feel about the mentioning of alcohol in hip-hop lyrics.

LITERACY ASPECT:

Students will read lyrics and translate them into English by using previous knowledge of vocabulary and by utilizing a Spanish/English dictionary. Students will also critically analyze the lyrics of the song and discuss the theme. For homework, students will write down their thoughts about the song in their independent thinking journal.

REFLECTION/RESPONSE:

Overall, lesson went very well. Students were excited to hear hip-hop in the classroom. They were frustrated at the amount of translation necessary for this exercise and found that there were many words they did not recognize. They were surprised to discover how

many hip-hop songs in English use alcoholic references, even though they are constantly singing the lyrics unconsciously. Next time I may have the lyrics already translated to that they can compare the two sets of lyrics and we can spend more time discussing.